

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Горно-Алтайский государственный университет»
(ФГБОУ ВО ГАГУ, ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

Теоретические основы второго языка рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	кафедра иностранных языков и методики преподавания		
Учебный план	44.03.05_2023_713.plx 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Английский язык и Немецкий язык		
Квалификация	бакалавр		
Форма обучения	очная		
Общая трудоемкость	4 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	144	Виды контроля в семестрах:	
в том числе:		зачеты 9, 8	
аудиторные занятия	44	курсовые работы 9	
самостоятельная работа	45,4		
часов на контроль	17,7		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>. <Семестр на курсе>)	8 (4.2)		9 (5.1)		Итого	
	Неделя		9			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Лекции	8	8	4	4	12	12
Практические	20	20	12	12	32	32
Контроль самостоятельной работы (для студента)			4	4	4	4
Консультации (для студента)	0,4	0,4	0,2	0,2	0,6	0,6
Контроль самостоятельной работы при проведении аттестации	0,15	0,15	0,15	0,15	0,3	0,3
Итого ауд.	28	28	16	16	44	44
Контактная работа	28,55	28,55	20,35	20,35	48,9	48,9
Сам. работа	34,6	34,6	10,8	10,8	45,4	45,4
Часы на контроль	8,85	8,85	8,85	8,85	17,7	17,7
Курсовое проектирование (для студента)			32	32	32	32
Итого	72	72	72	72	144	144

Программу составил(и):

к.филол.н., Доцент, Янкубаева А.С.



Рабочая программа дисциплины

Теоретические основы второго языка

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

утвержденного учёным советом вуза от 26.12.2022 протокол № 12.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от 09.03.2023 протокол № 8

Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна



Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от _____ 2024 г. № ____
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от _____ 2025 г. № ____
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от _____ 2026 г. № ____
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от _____ 2027 г. № ____
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	<i>Цели:</i> формирование способности осваивать и использовать теоретические знания о фонетической, лексической системах и грамматическом строе второго иностранного языка в профессиональной деятельности.
1.2	<i>Задачи:</i> - научить использовать знания о содержании, сущности, принципах и особенностях изучаемых явлений и процессов, базовых теориях и закономерностях в предметной области "Теоретические основы второго языка", необходимых для решения профессиональных задач; – сформировать и совершенствовать интегративные умения, необходимые для системного анализа, использования и оценивания базовых теоретических представлений и практических умений по предмету при решении профессиональных задач; - научить конструировать содержание предметной области и адаптировать его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.О.24
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Предшествующими для изучения дисциплины являются	
2.1.2	Практическая грамматика (второй язык)	
2.1.3	Практическая фонетика (второй язык)	
2.1.4	Лингвострановедение и страноведение (второй язык)	
2.1.5	Теория и практика второго языка	
2.1.6	Практический курс второго языка	
2.1.7	Практика устной и письменной речи (второй язык)	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Данная дисциплина предшествует изучению дисциплины	
2.2.2	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
2.2.3	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	
2.2.4	Педагогическая практика	
2.2.5	Преддипломная практика	
2.2.6	Учебная языковая практика	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний****ИД-2.ОПК-8: Обладает базовыми предметными знаниями и умениями для осуществления педагогической деятельности**

Знает содержание, сущность, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории и закономерности в предметной области, необходимые для решения профессиональных задач;
Умеет реализовывать умения, необходимые для системного анализа, использования и оценивания базовых теоретических представлений и практических умений по предмету при решении профессиональных задач;
Владеет навыками конструирования содержания предметной области и адаптации его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. СЕМЕСТР 8						

1.1	Грамматический строй немецкого языка /Лек/	8	2	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.2	Грамматический строй немецкого языка /Пр/	8	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Портфолио
1.3	Грамматический строй немецкого языка /Ср/	8	5	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.4	Лексика современного немецкого языка. Аспекты словообразования. /Лек/	8	2	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.5	Лексика современного немецкого языка. Аспекты словообразования. /Пр/	8	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Портфолио
1.6	Лексика современного немецкого языка. Аспекты словообразования. /Ср/	8	8,6	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.7	Парадигматические отношения в немецком языке /Лек/	8	1	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.8	Парадигматические отношения в немецком языке /Пр/	8	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Тест, портфолио
1.9	Парадигматические отношения в немецком языке /Ср/	8	8	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.10	Синтагматические отношения в немецком языке /Лек/	8	1	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.11	Синтагматические отношения в немецком языке /Пр/	8	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Портфолио
1.12	Синтагматические отношения в немецком языке /Ср/	8	5	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.13	Заемствования в немецком языке /Лек/	8	2	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
1.14	Заемствования в немецком языке /Пр/	8	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Тест, портфолио
1.15	Заемствования в немецком языке /Ср/	8	8	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
Раздел 2. Консультации							
2.1	Консультация по дисциплине /Конс/	8	0,4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
Раздел 3. Промежуточная аттестация (зачёт)							
3.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	8	8,85	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
3.2	Контактная работа /КСРАтг/	8	0,15	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
Раздел 4. СЕМЕСТР 9							
4.1	Лингвистический анализ /Лек/	9	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	

4.2	Лингвистический и сопоставительный анализ /Пр/	9	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Портфолио
4.3	Стилистические фигуры и тропы /Ср/	9	2,8	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
4.4	Стилистические фигуры и тропы /Пр/	9	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Тест, портфолио
4.5	Стилистический анализ и интерпретация /Пр/	9	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	Тест, портфолио
4.6	Стилистический анализ и интерпретация /Ср/	9	8	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
Раздел 5. Выполнение и защита курсовой работы							
5.1	Выполнение курсовой работы /КРП/	9	32	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
5.2	Консультирование и защита курсовой работы /КСРС/	9	4	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
Раздел 6. Промежуточная аттестация (зачёт)							
6.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	9	8,85	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
6.2	Контактная работа /КСРАТТ/	9	0,15	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	
Раздел 7. Консультации							
7.1	Консультация по дисциплине /Конс/	9	0,2	ИД-2.ОПК-8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Пояснительная записка

1. Назначение фонда оценочных средств. Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Теоретические основы второго языка»
2. Фонд оценочных средств включает материалы для проведения текущего контроля в форме тестовых заданий, темы курсовых работ и материалы портфолио .

5.2. Оценочные средства для текущего контроля

Примерные задания для входного контроля

1. Bestimmen Sie die Art der Wortbildung.
Das Treffen, der Treff, grünen, ohne Wenn und Aber.
2. Bestimmen Sie die Art der Wortbildung.
Frechheit, Sportler, verschreiben, unschön, absichtlich.
3. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.
Die Fähigkeit eines Wortes (einer Wortform), mehrere miteinander zusammenhängende Bedeutungen zu haben, nennt man.
4. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.
Wörter mit gegensätzlicher Bedeutung, Gegenwörter, Gegensatzwörter oder Wörter des Gegensinns.
5. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.
Zusätzliche Bedeutung, Nebenbedeutung, Bedeutungsnuance, Bedeutungsfärbung (semantisch, emotional, stilistisch).
6. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.
Die Art des Bedeutungswandels, bei der neue Gegenstände und Sachverhalte mit bereits vorhandenen Formativen auf Grund einer Ähnlichkeit oder Assoziation benannt werden.
7. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.
Art des Tropus (der Metapher); Ausstattung unbelebter Erscheinungen mit Eigenschaften, Gefühlen, Absichten, Handlungsweisen belebter Wesen
8. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.

Die Bedeutungsübertragung kommt zwischen Dingen und Erscheinungen zustande, die in einem ursachlichen, räumlichen, zeitlichen Zusammenhang stehen.

9. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.

Die Beziehung zwischen Formativ und Bedeutung, zwischen Bezeichnetem und Bezeichnendem.

10. Bestimmen Sie den passenden Begriff für die folgende Definition.

Jedes zu einer bestimmten Zeit neu gebildete Wort.

Примерные задания для текущего контроля 1 (8 семестр)

Тест 1

1. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Ein System von Regeln, nach denen aus einem Grundinventar kleinerer Einheiten (Wörter und Wortgruppen) wohlgeformte (= grammatische) Sätze einer Sprache gebildet werden.

- a. Syntax
- b. Morphologie
- c. Orthographie
- d. Pragmatik

2. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Das ist die größte Einheit, die man mit den Regeln der Syntax erzeugen kann.

- a. Wortverbindung
- b. Satzglieder
- c. Satz
- d. Text

3. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Die kleinsten zusammengehörigen Elemente des Satzes (Wörter und Wortgruppen), die sich nur geschlossen verschieben und als Ganze ersetzen lassen.

- a. Wortverbindung
- b. Satzglieder
- c. Satz
- d. Text

4. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Eine mit Hilfe verschiedener (z.B. morphologischer, syntaktischer und semantischer) Kriterien gewonnene Kategorie, der ein syntaktisches Wort zugeordnet werden kann.

- a. Satz
- b. Wortart
- c. Satzglieder
- d. Wortverbindung

5. Bestimmen Sie die Art der Verbindung im folgenden Satz.

Die Geisteswissenschaften reflektieren seit jeher die kulturellen Grundlagen der Menschheit, und sie sichern mit ihren Herangehensweisen den gesellschaftlichen Zugriff auf kulturelle Inventare.

- a. syndetische Verbindung
- b. asyndetische Verbindung

c. Bestimmen Sie die Art der Verbindung im folgenden Satz.

Die Geisteswissenschaften reflektieren seit jeher die kulturellen Grundlagen der Menschheit, sie sichern mit ihren Herangehensweisen den gesellschaftlichen Zugriff auf kulturelle Inventare.

- a. syndetische Verbindung
- b. asyndetische Verbindung

7. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Abhängigkeit eines syntaktischen Elements von einem anderen.

- a. Dependenz
- b. Rektion
- c. Regens
- d. Konnexion

8. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Allgemein die Fähigkeit, Aktanten an sich zu binden. Bei Tesniere speziell die Anzahl der Aktanten, die ein Verb regiert.

- a. Regens
- b. Rektion
- c. Dependenz
- d. Valenz

9. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Auf das finite Verb eines Satzes bezogene Satzglieder, die zusammen mit dem Verb die vollständige Darstellung eines Sachverhaltes ermöglichen und daher vom Verb semantisch gefordert und syntaktisch regiert werden.

- a. Angaben
- b. Ergänzungen
- c. Aktanten
- d. Nexus

10. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Auf das finite Verb eines Satzes bezogene Satzglieder, die den durch das Verb und seine Ergänzungen beschriebenen Sachverhalt modifizieren. Da sie nicht semantisch vom Verb gefordert werden, werden sie auch nicht syntaktisch vom Verb regiert, sondern

können in gleicher Form prinzipiell bei allen Verben stehen.

- a. Nexus
- b. Ergänzungen
- c. Aktanten
- d. Angaben

Примерные задания для текущего контроля 2 (8 семестр)

1. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Prozess der Bildung neuer Wörter, welcher der Erweiterung des Wortschatzes einer Sprache dient. Dabei werden auf verschiedene Weise Morpheme miteinander kombiniert oder verändert.

- a. Semantik
- b. Wortbildung
- c. Orthographie
- d. Komposition

2. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Bei dieser Wortbildung werden zwei lexikalische Morpheme miteinander verbunden.

- a. Komposition
- b. Affigierung
- c. Konversion
- d. Derivation

3. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Ein Mittel der Wortbildung, wenn mithilfe lexikalischer und grammatischer Morpheme neue Wortformen gebildet werden, die selbst nicht unbedingt Lexeme sein müssen.

- a. Komposition
- b. Affigierung
- c. Konversion
- d. Derivation

4. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Der Wortbildungstyp, bei dem ein Wortstamm oder auch ein flektiertes Wort ohne Veränderung der Form in eine neue Wortart übertragen wird.

- a. Komposition
- b. Affigierung
- c. Konversion
- d. Derivation

5. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Verkürzte Darstellungsform eines Wortes oder einer Wortgruppe.

- a. Komposition
- b. Abkürzung
- c. Konversion
- d. Derivation

6. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Glied für Glied wiedergegebene Übersetzung eines Wortes aus einer anderen Sprache

- a. Entlehnung
- b. Lehnübersetzung
- c. Assimilation
- d. Fremdwort

7. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Die Übernahme sprachlicher Bestandteile aus einer Sprache in eine andere.

- a. Entlehnung
- b. Lehnübersetzung
- c. Assimilation
- d. Fremdwort

8. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Aus einer fremden Sprache übernommenes oder in der übernehmenden Sprache mit Wörtern oder Wortteilen aus einer fremden Sprache gebildetes Wort.

- a. Entlehnung
- b. Lehnübersetzung
- c. Assimilation
- d. Fremdwort

9. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Verschlechterung einer Bedeutung, die ein Wort haben kann.

- a. Bedeutungsverengung
- b. Bedeutungserweiterung
- c. Bedeutungsaufwertung
- d. Bedeutungsabwertung

10. Wählen Sie den richtigen Begriff.

Ein Bedeutungswandel, bei dem der Unterbegriff zum Oberbegriff wird.

- a. Bedeutungsverengung

- b. Bedeutungserweiterung
- c. Bedeutungsaufwertung
- d. Bedeutungsabwertung

Примерные задания для текущего контроля 1 (9 семестр)

1. Was ist eine Ironie?
 - a) eine Bemerkung, bei der das Gegenteil des Gesagten gemeint ist
 - b) eine kritische Bemerkung
 - c) eine lustige Bemerkung
 - d) eine gemeine Bemerkung
2. Welches Beispiel enthält einen Chiasmus?
 - a) Kunst kommt. Kunst geht.
 - b) Nie und nimmer kommt er mehr.
 - c) Der Tag geht. Johnny Walker kommt.
 - d) Die Kunst ist lang und kurz ist unser Leben.
3. Was ist eine Metapher?
 - a) eine Verstärkung im Vers
 - b) eine Wiederholung in der Versmitte
 - c) eine Nebenbedeutung
 - d) ein übertragener, bildlicher Ausdruck
4. Was ist eine Personifikation?
 - a) die Verherrlichung einer Person
 - b) die Anrede einer Person (z.B. "Oh mein Herr und Gebieter!")
 - c) die Herabwürdigung einer Person
 - d) die Belebung bzw. Vermenschlichung eines leblosen Dinges oder eines abstrakten Begriffes
5. Das Gegenteil einer Anapher ist
 - a) eine Postapher
 - b) eine Epipher
 - c) eine Anasie
 - d) eine Antithese
6. In "Heiß ist die Liebe, kalt ist der Schnee" kann man folgende Stilfigur sehen:
 - a) Ironie
 - b) Antithese
 - c) Hyperbel
 - d) Parallelismus
7. Was ist ein Parallelismus?
 - a) ein unzulässiger Vergleich
 - b) eine Schlussfolgerung
 - c) ein symmetrischer Vergleich
 - d) eine Wiederkehr derselben Wortfolge
8. Jung und alt.
 - a) Antithese
 - b) Oxymoron
 - c) Paradoxon
 - d) Ironie
9. Was ist eine rhetorische Frage?
 - a) eine Fangfrage
 - b) eine Scheinfrage, deren Antwort von vorneherein klar ist
 - c) eine kunstvoll formulierte Frage
 - d) eine Gegenfrage
10. Ein Anakoluth ist
 - a) ein Wort gegensätzlicher Bedeutung
 - b) ein Satzbruch
 - c) eine Umschreibung
 - d) eine Wortwiederholung am Satzanfang

Примерные задания для текущего контроля 2 (9 семестр)

1. Was ist eine Litotes?
 - a) eine maßlose Übertreibung
(z.B. "ein Maul wie ein Scheunentor")
 - b) eine scheinbare Untertreibung durch die Verneinung des Gegenteils
(z.B. "nicht schlecht", "nicht unklug" usw.)
 - c) eine Verallgemeinerung
(z.B. "der Deutsche als solcher")
 - d) eine Abkürzung
(z.B. "u. v. a. m.")
2. Was ist eine Anapher?
 - a) eine Wiederholung am Ende

- b) ein Reim am Versanfang
 c) ein Reim am Versende
 d) eine Wiederholung am Anfang
3. bittersüß
 a) Antithese
 b) Oxymoron
 c) Paradoxon
 d) Ironie
4. Was ist ein Lehnwort?
 a) ein Fremdwort
 b) ein Wort, das eigentlich aus einer anderen Sprache kommt, aber als Wort der eigenen Sprache empfunden wird
 c) Oberbegriff eines Wortfeldes, an das sich die Wörter des genannten Wortfeldes "anlehnen"
 ein kaum gebräuchliches Wort
 d) eine Entlehnung
5. Das ist ja eine schöne Bescherung!
 a) Paradoxon
 b) Oxymoron
 c) Antithese
 d) Ironie
6. Was ist eine Parataxe?
 a) die Nebeneinanderordnung gleichberechtigter Hauptsätze
 b) Scheinsätze, die bei genauerer Betrachtung gar keine Sätze sind
 c) steuerpflichtige Sätze (Beamtendeutsch als besonderes poetisches Stilmittel)
 d) eine Häufung kurzer Hauptsätze
7. Ach, Eis ist um mich, meine Hand verbrennt sich an Eisigem!
 a) Antithese
 b) Paradoxon
 c) Oxymoron
 d) Ironie
8. Was ist eine Figura etymologica?
 a) Wortspiel, bei dem zwei Wörter desselben Stammes verbunden werden (z.B. "ein Spiel spielen")
 b) eine Worterklärung zur Verdeutlichung eines bedeutenden Sachverhaltes
 c) eine etymologische Figur
 d) eine Figur aus der antiken Sagenwelt
9. Was ist eine Parenthese?
 a) Gegenteil der Antithese
 b) eine übergeordnete These
 c) die Unterbrechung eines Satzes, abgetrennt durch Gedankenstriche oder Klammern
 d) ein Kompromiss, der ursprünglich gegensätzliche Positionen vereint
10. Was muss in den Hauptteil einer Inhaltsangabe?
 a) Ort, Zeit
 b) Handlung
 c) Autor, Textart, Titel
 d) Persönliche Bewertung

Критерии оценки тестов текущего контроля:

- Оценка «отлично» выставляется студенту, если он дал правильные ответы в диапазоне 85-100%, тем самым показав знание сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области, необходимых для решения профессиональных задач, умение применять эти знания.
- Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он дал правильные ответы на 76-84% вопросов теста, тем самым показав неплохое знание сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области, необходимых для решения профессиональных задач, умение применять эти знания.
- Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он дал правильные ответы на 61-75% вопросов, частично показав знание сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области, необходимых для решения профессиональных задач, умение применять эти знания.
- Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он дал правильные ответы менее чем на 61% вопросов, показав знание только некоторых отдельных аспектов изучаемых явлений и процессов, базовых теорий в предметной области.

Оценочное средство "Портфолио"

Структура портфолио

Предлагаются следующие разделы в качестве основных частей портфолио.

Часть 1. «Введение»: краткая информация о целях, задачах дисциплины.

Часть 2. «Глоссарий»: новые понятия, термины по курсу. Записи своих определений, ученых. Выписки понятий из

пособий, книг, статей.

Часть 3. «Morphologie und Syntax»: сведения и материалы об особенностях морфологии и синтаксиса немецкого языка: таблицы, схемы, ментальные карты.

Часть 4. «Lexikologie»: сведения и материалы о лексике, по лексикологии немецкого языка: таблицы, схемы, ментальные карты.

Часть 5. «Stilistik»: сведения и материалы по стилистике немецкого языка: таблицы, схемы, ментальные карты.

Часть 5. «Рефлексивный дневник»: собственные аналитические, рефлексивные заметки, размышления, описание проблем, вопросов, возникших во время изучения курса, а также наличие заметок по использованию материалов портфолио в практике преподавания немецкого языка как иностранного.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется, если студент заполнил все части портфолио, в которых показывает глубокий уровень знаний содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области; а также умений проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; самостоятельно конструирует содержание предметной области и адаптирует его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.
- оценка «хорошо» выставляется, если студент заполнил все части портфолио, в которых показывает хороший уровень знаний содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области а также умений проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; способен конструировать содержание предметной области и адаптировать его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.
- оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент заполнил все части портфолио, в которых показывает базовый уровень знаний содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области; а также умений проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; имеются отдельные задания по предмету и варианты их адаптации в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент показывает неудовлетворительный уровень знаний содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области; не умеет проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; не способен конструировать содержание предметной области и адаптировать его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.

5.3. Темы письменных работ (эссе, рефераты, курсовые работы и др.)

Примерная тематика курсовых работ

1. Die Besonderheiten der Medientexte: Stilistische Analyse und Interpretation eines Zeitungsartikels.
2. Die modernen deutschen Wörterbücher.
3. Online-Wörterbücher
4. Die Besonderheiten der Kurzgeschichte: Stilistische Analyse und Interpretation einer Kurzgeschichte.
5. Vergleichende Analyse des deutschen und englischen Wortgutes.
6. Phraseologie im Deutschen und Englischen.
7. Entlehnungen im Deutschen und Englischen.
8. Wortbildung im Deutschen und Englischen.
9. Die Besonderheiten der Mehrdeutigkeit im Deutschen
10. Die analytischen Formen im Deutschen und im Englischen
- 12 Zusammensetzung und Zusammenbildung als Wortbildungsarten.
- 13 Ableitung und Abkürzung als Wortbildungsarten.
14. Die grammatischen Kategorien in der deutschen Sprache.
5. Die aktuellen Prinzipien der Einteilung der Wortarten:
16. Morphologische Einheiten (abstrakte und konkrete).
17. Die Attributklassen im Deutschen.
18. Die Angaben im Deutschen.
19. Die Ergänzungsklassen im Deutschen.
20. Die deutschen Wortarten.

Критерии оценки

- оценка «отлично» выставляется, если в курсовой работе студент показывает глубокий уровень знаний содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области; а также умений проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; самостоятельно конструирует содержание предметной области и адаптирует его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.
- оценка «хорошо» выставляется, если в курсовой работе студент показывает хороший уровень знаний содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области а также умений проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; способен конструировать содержание предметной области и адаптировать его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.
- оценка «удовлетворительно» выставляется, если в курсовой работе студент показывает базовый уровень знаний

содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области; а также умений проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; под руководством преподавателя способен конструировать содержание предметной области и адаптировать его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если в курсовой работе студент показывает неудовлетворительный уровень знаний содержания, сущности, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий и закономерностей в предметной области; не умеет проводить системный анализ, использовать и оценивать базовые теоретические представления и практические умения по предмету; не способен конструировать содержание предметной области и адаптировать его в соответствии с реальными учебными возможностями обучающихся.

5.4. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Примерные задания для зачета, 8 семестр

I. Sprechen Sie zum Thema.

1. Der grammatische Bau der Sprache. Vieldeutigkeit des Terminus «Grammatik». Grammatik im weiteren und im engeren Sinne des Wortes.
 2. Die Stellung der theoretischen Grammatik unter anderen linguistischen Disziplinen.
 3. Gliederung des grammatischen Baus der Sprache in Morphologie und Syntax.
 4. Morphologische Einheiten (abstrakte und konkrete). Morphem und Allomorph, Wort, Wortform und Form des Wortes.
 5. Lexikalische und grammatische Bedeutung.
 6. Die aktuellen Prinzipien der Einteilung der Wortarten:
 - a) das semantische
 - b) das morphologische
 - c) das syntaktische
 - d) das komplexe
 7. Das Wesen des Substantivs.
 8. Die grammatischen Kategorien des Substantivs.
 9. Die semantisch-grammatischen Arten des Substantivs.
 10. Das grammatische Geschlecht.
 11. Die grammatische Kategorie der Zahl.
 12. Die Deklinationstypen des Substantivs
- II. Erklären Sie dieses Thema den Schülern der oberen Stufe, als ob Sie ein/e Lehrer/in sind. Beachten Sie, dass Sie es an das Niveau der Schüler anpassen sollen.

Критерии оценки

«Зачтено», повышенный уровень: тема раскрыта в полном объеме; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется разнообразный словарный запас и владение сложными грамматическими структурами. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют.

«Зачтено», пороговый уровень: Т=тема раскрыта не в полном объеме; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; наблюдается затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении; допускаются лексико-грамматические ошибки.

«Не зачтено», уровень не сформирован: тема не раскрыта; не демонстрируется использование знаний соответствующей лексики и грамматики.

Примерные задания для зачета, 9 семестр

1. Syntaktisch abhängige Funktionen des Nominativs. Der absolute Nominativ.
2. Die Bedeutung und die Hauptfunktion des Genitivs.
3. Der Gebrauch des Akkusativs und Dativs.
4. Das Genus des Substantivs.
5. Der Numerus des Substantivs.
6. Das deutsche Verb. Allgemeine Charakteristik.
7. Persönliche und unpersönliche Verben.
8. Objektive und subjektive, transitive und intransitive (bewirkende) Verben.
9. Die Bildung der Personalformen des Verbs.
10. Das System der Tempora.
11. Die Modi.
12. Das Genus (Genera Verbi).

II. Erklären Sie dieses Thema den Schülern der oberen Stufe, als ob Sie ein/e Lehrer/in sind. Beachten Sie, dass Sie es an das Niveau der Schüler anpassen sollen.

Критерии оценки

«Зачтено», повышенный уровень: тема раскрыта в полном объеме; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется разнообразный словарный запас и владение сложными грамматическими структурами. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют.

«Зачтено», пороговый уровень: Т=тема раскрыта не в полном объеме; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; наблюдается затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении; допускаются лексико-грамматические ошибки.

«Не зачтено», уровень не сформирован: тема не раскрыта; не демонстрируется использование знаний соответствующей лексики и грамматики.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л1.1	Ольшанский И.Г., Гусева А.Е.	Лексикология: Современный немецкий язык = Lexikologie: Die deutsche Gegenwartssprache: учебник для вузов	Москва: Академия, 2005	
Л1.2	Левковская К.А.	Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика: учебник	Москва: Московский государственный университет культуры и искусств; Издательский центр «Академия», 2004	http://www.iprbookshop.ru/13094.html

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л2.1	Наер Н.М.	Стилистика немецкого языка: учебное пособие для вузов	Москва: Высшая школа, 2006	
Л2.2	Солодилова И.А.	Лексикология немецкого языка: учебное пособие	Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014	http://www.iprbookshop.ru/33640.html
Л2.3	Учурова С.А.	Лексикология немецкого языка: курс лекций	Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014	http://www.iprbookshop.ru/66540.html

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса СТАНДАРТНЫЙ
6.3.1.2	MS Office
6.3.1.3	MS WINDOWS
6.3.1.4	Яндекс.Браузер
6.3.1.5	LibreOffice
6.3.1.6	Moodle
6.3.1.7	NVDA

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	База данных «Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета»
6.3.2.2	Электронно-библиотечная система IPRbooks

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

	портфолио
--	-----------

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Номер аудитории	Назначение	Основное оснащение
202 А4	Компьютерный класс. Помещение для самостоятельной работы	Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся). Мультимедиапроектор, экран, компьютеры

314 A2	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся), ученическая доска, кафедра, интерактивная доска, ноутбук
312 A2	Лингафонный кабинет для проведения практических и лабораторных занятий	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся), ученическая доска, ноутбук (15 шт.), наушники, колонки
208 A4	Читальный зал. Помещение для самостоятельной работы	Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся). Компьютеры с доступом в Интернет, проектор, экран, копировальный аппарат, многофункциональное устройство, выставочные стеллажи, печатные издания.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Теоретические основы второго языка» предусмотрено подготовка портфолио.

Образовательная технология Портфолио предполагает следующие этапы.

Этап 1. Организация мотивации и целеполагания по созданию портфолио.

Этап 2. Разработка структуры материалов портфолио.

Этап 3. Планирование деятельности по сбору, оформлению и подготовке материалов к презентации. Выработка критериев оценивания материалов портфолио.

Этап 4. Сбор и оформление материалов. Тренинги и консультации по формированию необходимых знаний и навыков создания и презентации портфолио.

Этап 5. Пробы в презентации портфолио. Доработка критериев оценивания портфолио.

Этап 6. Презентация в рамках цели создания и использования.

Этап 7. Оценка результатов деятельности по оформлению и использованию материалов портфолио.

Структура портфолио

Любое портфолио имеет свою структуру и свои механизмы сбора и организации информации.

Предлагаются следующие рубрики (9) в качестве основных частей:

Часть 1.

«Введение» Краткая информация о целях, задачах, предмете, объекте дисциплины «Теоретические основы второго языка»

Часть 2.

«Глоссарий» Новые понятия, термины по курсу. Записи своих определений, определений коллег, экспертов, выписки понятий из пособий, книг, статей.

Часть 3.

«Тема 1» таблицы, схемы, ментальные карты, список литературы и др.

Часть 4.

«Тема 2» таблицы, схемы, ментальные карты, список литературы и др.

Часть 5.

«Тема 3» таблицы, схемы, ментальные карты, список литературы и др. . .

Часть 6.

«Тема 4» таблицы, схемы, ментальные карты, список литературы и др. . .

Часть 7.

«Тема 5» таблицы, схемы, ментальные карты, список литературы и др. . .

Часть 8.

«Рефлексивный дневник» Собственные аналитические, рефлексивные заметки, размышления, описание проблем, вопросов, возникших во время изучения курса, а также наличие заметок по использованию материалов портфолио в практике преподавания немецкого языка как иностранного.

Критерии оценки результатов деятельности по оформлению и использованию материалов портфолио

- наличие творчески оформленной обложки, отражающей личность и интересы студента;
- аккуратность/тщательность выполнения;
- структура материала;
- творческое оформление материалов;
- заполнение всех частей портфолио
- Наличие заметок по использованию материалов портфолио в практике преподавания немецкого языка как иностранного (в рубрике «Рефлексивный дневник»).
- Представление и защита презентации